

## جستاری در باب تأویل در تفسیر التحریر و التنویر\*

دکتر مهدی جلالی

استادیار دانشگاه فردوسی

علیه رضاداد

دانشجوی کارشناسی ارشد دانشگاه فردوسی مشهد

### چکیده

موضوع تأویل از دیرباز مطمح نظر اندیشمندان اعم از متکلمان، اهل حدیث و به ویژه مفسران بوده است. قرآن کریم خود به تأویل پذیری برخی آیات تصریح نموده و اعمال تأویل را کلید فهم مقصود و مراد کلام الهی دانسته است. این رهنماین موجب گشته تا گروهی از مفسران – و از جمله محمد طاهر بن عاشور صاحب تفسیر التحریر و التنویر – برآن شوند با بهره گیری از مفتاح تأویل، مفاد بعضی از آیات و مفاهیم قرآنی را تبیین و ابهام زدایی کنند.

در این تحقیق، کوشش شده است تا ابتدا مفهوم «تأویل» از منظر «ابن عاشور» بیان گردد و سپس چگونگی رویکرد تأویل گرایانه وی نسبت به برخی از آیات و اصطلاحات متشابه، درمعرض فهم و قضایت خواننده قرار گیرد.

**کلیدواژه‌ها:** ابن عاشور، تأویل، محکم، متشابه، استواء، تشییه، تجسیم، تنزیه.

\* . تاریخ وصول: ۱۳۸۴/۹/۹؛ تاریخ تصویب نهایی: ۱۳۸۵/۷/۱۰.

**مقدمه**

محمدطاهر بن عاشور پدیدآورنده تفسیر التحریر و التنویر مشهور به تفسیر ابن عاشور متوفای سال ۱۳۹۳ هجری قمری است. وی در کشور تونس زاده شد و در این سرزمین، علوم و دانش‌های اسلامی رایج زمان خود را فرا گرفت. او بر مذهب مالکی بود و شیخ‌الاسلام مالکیان تونس، شیخ دانشگاه زیتونیه و نیز عضو مجمع علمی عربی دمشق و قاهره به شمار می‌رفت (زمولی، صص ۳۶۱-۳۶۷). همچنین او دارای تألیفات و تصنیفات متعددی بوده است که شمار آنها را ۴۹ مورد نگاشته و در موضوعات مختلف فقهی، تفسیری اجتماعی و ادبی ذکر کرده اند (بری، ص ۳۲-۳۷) از این میان، تفسیر التحریر و التنویر، مقاصد الشریعة الاسلامی، الوقف و آثاره فی الاسلام، اصول الانشاء و الخطابه و اصول النظام الاجتماعي فی الاسلام برگزیده آثار او محسوب می‌گردد (زرکلی، ج ۶، ص ۱۷۶؛ بری، صص ۳۲-۳۷؛ صقر، ص ۹-۱۰).

ابن عاشور در مقدمه یک صد و سی صفحه‌ای که بر تفسیر خود نگاشته، مبانی تفسیری خود را به تفصیل بیان داشته و آن‌ها را پیرامون ده محور گرد آورده است، که یکی از این محورهای ده‌گانه و نخستین آن‌ها «تعريف تفسیر و تأویل» می‌باشد. پر واضح است مفسری که به «تأویل» به عنوان یک موضوع اصولی و مبنائی می‌نگرد و از آن به منزله یکی از قواعد مهم در روش تفسیری خود یاد می‌کند، این موضوع باید قطعاً از جایگاه ویژه‌ای در اثر تفسیری وی برخوردار باشد و چنین نیز هست.

در این مقاله ابتدا به بیان مفهوم «تأویل» از منظرا ابن عاشور و دیگران می‌پردازیم، سپس چگونگی رویکرد تأویل گرایانه وی را به برخی از آیات کریمه قرآن (متشابهات) بررسی و تحلیل می‌نماییم.

اما بحث تأویل پیش‌زمینه‌ای دارد و آن، تقسیم‌بندی آیات کتاب وحی بر دو نوع «محکم» و «متشابه» است، و جلوه‌گاه تأویل، مخصوصاً آیات متتشابه قرآن است و قرآن

خود در آیه هفتم سوره آل عمران به این امر تصریح دارد: «فَإِنَّمَا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَبْدٌ فَيَسْعُونَ مَا تَشَاءُهُ مِنْهُ أَبْتِغَاهُ الْفُتْنَةُ وَأَبْتِغَاهُ تَأْوِيلَهُ...». (اگر پژوهشیم که تمدن عربی- اسلامی تمدن متن است، می توان گفت که این تمدن تمدن تأویل نیز هست؛ چه، تأویل روی دیگر متن است) (ابوزید، ص ۳۶۴).

### معنای تأویل

ابن عاشور در تعریف آیات محکم و آیات متشابه می نویسد: «احکام در اصل به معنی منع می باشد... همچنین این لفظ در معنای «اتفاق» (استواری) و «توثیق» (اطمینان) نیز به کار رفته است، زیرا موجب پیشگیری از راهیابی معانی مخالف مقصود می گردد» (ابن عاشور، ج ۳، ص ۱۴).

ابن عاشور سپس در تعریف مفهوم محکم و متشابه در آیات کریمه قرآن می نویسد: «واژه محکم به آن گروه از آیات قرآن اطلاق می شود که از نظر دلالت بر مقصود شفاقت دارد، زیرا از نفوذ احتمالات گوناگون در معنای آیه و در نتیجه ایجاد ابهام و تردید در فهم مراد کلام جلوگیری می کند. اما در برابر، متشابهات بخشی از آیات مبارک می باشد که در آنها دلالت الفاظ بر معانی مختلف مطرح است، امری که می تواند زمینه ساز عدم تعیین و استقرار هر یک از احتمالات شود... به عبارت دیگر متشابهات آیاتی است که حقیقت مقصود آن (با استناد به ظواهر الفاظ) روشن نیست» (همان، ص ۱۵).

همچنین او حوزه موضوعی آیات محکم را اصول عقاید، فروع و تشریع احکام، آداب و مواضع اخلاقی می داند و نمونه هایی از آیات محکمات را این گونه بر می شمرد: «لَيْسَ كَمُثْلِهِ شَيْءٌ» (شوری / ۱۱)؛ «لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعُلُ» (انبیاء / ۲۳)؛ «يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ» (بقره / ۱۸۵)؛ «وَلَلَّهُ لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ» (بقره / ۲۰۵)؛ «وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَتَهَى التَّقْسِ عن الْهَوَى فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى» (نازعات / ۴۰ و ۴۱).

بدین ترتیب فهم مقصود «آیات محکم» دشوار نیست و ظواهر الفاظ این آیات از حقایق معانی آن پرده می‌دارد. اما در خصوص آیات متشابه، استناد به ظواهر الفاظ، راه نیل به مفهوم و معنا را هموار نمی‌کند و برای درک مقصود، باید از «روش تأویل» بهره جست (ابن عاشور، ج ۳، ص ۱۵ و ۱۶).

ابن عاشور بر این نکته تصریح دارد که دانشوران مسلمان در موضوع تأویل به دو گونه اتخاذ موضع کرده‌اند، که موضع نخست در حقیقت باید «پرهیز از تأویل» نامیده شود، زیرا مفسر در مواجهه با آیه متشابه بدون ژرفنگری و کاوش در عمق معنا، از جستجوی حقیقت مفهوم چشم می‌پوشد و درک آن را به علم الهی و می‌گذارد. عالمان سلف نوعاً بر این شیوه سلوک کرده و آن را «طریقة آسلم» نامیده‌اند، زیرا التزام به آن از لغزش مفسر در فهم مراد کلام خداوند پیشگیری می‌کند (همان، ص ۲۶).

اما با عبور از سده‌های نخستین اسلام و سپری شدن عصر صحابه و تابعین، و همزمان با بروز پرسش‌های مختلف نسبت به فحوای متن و به ویژه مقاد آیات متشابه - خواه از سوی مخالفان و نقادان، یا از جانب دانش‌پژوهان اقبال به تأویل آیات که همان موضع دوم باشد جایگزین روش «پرهیز از تأویل» گردید، و قرآن‌پژوهان کوشیدند با بهره‌گیری از فنون ادبیات بلیغ عربی نظیر مجاز، استعاره، تمثیل و... و با داعیه تأویل، به پندر خود، در محتوای آیات متشابه بکاوند و از معانی آنها پرده‌برداری کنند. ابن عاشور در این باره می‌گوید:

رأى گروهی در خور از پژوهشگرانی که پس از عصر سلف می‌زیستند، تأویل آیات کریمه با استفاده از صنایع ادبی بود. اینان که با اندیشیدن و اظهار رأى و جمع میان برخانهای قرآن و سنت خو گرفته بودند، تشنئه این روش بودند، زیرا آن را نسبت به روش نخست فراگیرتر، با قواعد و قانونمندی علم مناسب‌تر، در دستیابی به دلائل قاطع و جدال علمی با دین ناباوران کارآمدتر، و در اقناع ذهن پرسشگر جویندگان

دانش مؤثرتر می‌یافتند، و به سبب استواری این روش، از آن به «طریقهٔ حکم» تعبیر کردند... (ابن عاشور، ج ۳، ص ۲۶).

پس از این بخش‌بندی، مؤلف *التحریر والتنویر* به کاوش در حوزه‌های تأویل می‌پردازد و از این موضوع سخن می‌گوید که بهره‌گیری از روش تأویل در کدام عرصه‌ها روا و پسندیده و در کدامین ناپسند و نارواست. «بدان که مقصود از تأویل، یا نسبت به واژگان روشن و خالی از ابهام است، که در این صورت تغییر جایگاه ظاهر لفظ ظاهراً متشابه و تأویل آن، برابر دارد با کاربرد لفظ در یکی از دو معنی مشهور آن، به سبب فراوانی استعمال کلمه در معانی غیر از معنای ظاهری آن؛ البته این نوع از تأویل سزاوار است که بدین نام نامیده شود، زیرا هیچ یک از دو معنای احتمالی نسبت به دیگری نافذتر نیست، و هر گاه یکی از معانی نسبت به دیگری در وضع برای معنایی سابقه بیشتری داشته باشد. در حالی که هر دو معنی از نظر استعمال و کاربرد برابر باشند - سبقت اطلاق لفظ به یکی از دو معنی، دلیل ترجیح آن معنی نیست، زیرا چه بسیار کلماتی که کاربرد مجازی آن نسبت به کاربرد حقیقی اش زودتر به اذهان متبار می‌شود، و این قاعدة علم اصول که «حقیقت بر مجاز ترجیح دارد» فاقد عمومیت و فراگیری است. در نتیجه نام‌گذاری این نوع از الفاظ و آیات به «متشابه» مقصود و مراد قرآن نیست و این عرصه از شمول روش تأویل بیرون است» (ابن عاشور، ج ۳، ص ۲۷).

بدین ترتیب ابن‌عasher با رد این نوع تلقی از مفهوم «تأویل» توسع سخن را همچنان در وادی تعریف «واژهٔ متشابه» می‌راند و بر این اساس به تعریفی از «تأویل» می‌رسد که از نظر وی مقبول و پذیرفتنی است. «نوع دیگر تأویل عبارت است از این که معنای ظاهری کلمه از معنای تأویلی آن مشهورتر باشد، اما قرائت یا دلایلی تغییر لفظ از ظاهر معنای آن را ایجاد کند، که سزاوار است این‌گونه الفاظ از مصاديق متشابهات به شمار آید (همان). او به عنوان شاهد مثال، به دوایه اشاره می‌کند: «وَالسَّمَاءُ

بَيْنَاهَا بِأَيْدِٰ (ذاريات/ ۴۷) و «فَإِلَّا كَمَا أَعْيَنَا» (طور/ ۴۸) و نتیجه میگیرد که در این آیات از دو واژه «ید» و «عين» استفاده شده است، اما چون بازگشت سخن به خداوند متعال میباشد و نمیتوان پنداشت که خداوند «دست» و «چشم» دارد، بنابر این ضرورتاً باید هر دو واژه تأویل شود، هر چند معنی ظاهری واژگان از مفهوم تأویلی آنها مشهورتر باشد. البته از نظر ابن عاشور این نکته پنهان نیست که بسا برخی این گونه گمان برند که خداوند نیز دست و چشم دارد،<sup>۱</sup> و اینان از تأویل الفاظ «ید» و «عين» پرهیز نموده، معنای ظاهری آنها را در فهم آیه شریفه ملک قرار می دهند اما این نوع تلقی از نظر ابن عاشور غیر قابل قبول است(همان).

سرانجام ابن عاشور به اصلی ترین حوزه تشابه و تأویل میرسد و آیاتی را به عنوان مثال بر میشمرد که شایسته است تأویل گردد، هر چند اعتراف دارد که ممکن است معنای تأویلی را به مثابه مفهوم و مراد قطعی آیات مزبور نتوان پذیرفت، اما از منظر وی به کارگیری روش تأویل در خصوص این گروه از آیات شایسته و پسندیده است:

« و از آن جمله است آنچه (از آیات کریمه قرآن) که تأویل آن و تغییر معنای ظاهریش مجازی باشد، اما تطبیق مفهوم آیه با معنای تأویل یافته باید با قید «احتمال» (ونه قطع و یقین) همراه شود... » (همان).

نمونه آیاتی که از مصاديق تعریف اخیر به شمار میرود عبارت است از: «الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى» (طه/۵): « هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أُنْ يَأْتِيهِمُ اللَّهُ فِي ظُلْلٍ مِّنَ الْعَمَامِ » (بقره/ ۲۱۰).

۱. اعتقاد به جسمانیت خداوند در بعضی از فرقه‌های اسلامی بی‌سابقه نیست، و در میان چهار مذهب اصلی عامه، حنبله چنین اعتقادی دارند. در روایات تاریخی چنین آمده است که ابن حنبل، مقاتل بن سلیمان را که نماینده تفکر تشییه به شمار می‌رفت آگاهترین فرد به تفسیر قرآن می‌دانست (ابویعلی حنبلی، ج، ۱، ص ۶۸).

## نمونه های تأویل در التحریر و التنویر

اینک با توجه به نگاه کلی ابن عاشور به موضوع تأویل، چگونگی تأویل برخی از واژگان و موضوعات قرآن کریم را بر مبنای مفاد تفسیر «التحریر و التنویر» عرضه می‌داریم.  
**«استواء»**

این لفظ از ریشه «سوی» و به معنای «برابر بودن» است، و هرگاه با حرف «إلى» همراه شود، پرداختن (به یک موضوع) را می‌رساند، و چنانچه حرف «على» در پس آن بیاید، معنای «استیلا» (در امور معنوی) و «استقرار» (در امور مادی) را افاده می‌کند (خرمشاهی، ترجمه قرآن کریم، ص ۷۰۷).

رایج‌ترین کاربرد این کلمه در قرآن کریم، مباحث مربوط به آفرینش آسمان‌ها و مبحث عرش الهی است. کتاب آسمانی درموضعی از این موضوعات سخن گفته و موارد ذیل از آن جمله است:

«**هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَبَيْعًا ثُمَّ أَسْتَوَى إِلَيِ السَّمَاءِ فَسَوَّا كُلَّهُنَّ سَبَعَ سَمَاءَتِهَا**» (بقره / ۲۹)؛ «**ثُمَّ أَسْتَوَى إِلَيِ السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ**» (فصلت / ۱۱)؛ «**إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاءَتِ وَالْأَرْضَ فِي سَيَّةٍ أَيَّامٍ ثُمَّ أَسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ**» (اعراف / ۵۴).

همچنین مضمون اخیر یعنی استواء خداوند بر عرش، در موارد دیگری نیز تکرار شده است: یونس / ۳؛ رعد / ۲؛ طه / ۵؛ فرقان / ۵۹؛ سجاده / ۴؛ حدید / ۴.

همان‌گونه که گفته شد، قرآن‌پژوهان ترکیب «استواء + إلى» را به معنی «پرداختن» دانسته، و در نتیجه به عنوان مثال آیه ۲۹ سوره بقره را چنین ترجمه کرده‌اند: «او کسی است که آنچه در زمین است همه را برای شما آفرید، سپس به آفرینش آسمان‌ها پرداخت» (همان، ص ۵).

همچنین آنان با توجه به ترکیب «استواء + على» مفهوم استواء خداوند بر عرش را نشانه استیلا و چیرگی خداوند بر شمرده و آیات مربوطه را بیان‌گر این مضمون

دانسته‌اند(همان،ص ۷۰۷). ابن عاشور با توجه به دو ترکیب مختلف «إسْتَوَى إِلَى» و «إِسْتَوَى عَلَى» و تفاوت مفهومی آن دو با یکدیگر، در تعریف «إِسْتَوَى إِلَى» می‌گوید: «استوا در اصل عبارت است از استواری و عدم انحراف...و مجازاً به معنای «اراده و آهنگ چیزی را به شتاب داشتن»، پس معنی «استواء خداوند متعال به آسمان» عبارت است از تعلق اراده قطعی او به آفرینش آسمان تعلقی نظیر آmadگی برای اقدامی بزرگ و استوار... و در این سخن اشاره ای است به این موضوع که خداوند آن گاه که خلقت آفریدگان را آغاز کرد نخست آسمان‌ها و ساکنان آن را آفرید، تا مقدمه‌ای برای آفرینش زمین باشد، سپس انسان را آفرید...» (ابن عاشور،ج ۱،ص ۳۷۹).

و در جای دیگر درباره همین موضوع می‌گوید: «استوا عبارت است از چیزی را مستقیم (و بدون واسطه) اراده کردن به گونه‌ای که هیچ عامل دیگری معارض و مخالف آن نباشد، و این تمثیلی است برای بیان تعلق اراده خداوند متعال به آفرینش آسمانها...»(همان،ج ۲۵،ص ۲۰).

بدین ترتیب معلوم می‌شود که مقصود از «استواء خداوند بر آسمانها» تعلق اراده ازلی و مشیت قطعی و تخلف ناپذیر خداوند به آفرینش آسمانها است و در واقع می‌توان چنین پنداشت که ابن عاشور با ارائه این تعریف و برگزیدن معنی مجازی «القصد إلى الشيء بعزم و سرعة» یا «القصد إلى الشيء تؤماً» به جای معنی حقیقی «الاستقامة» واژه استواء را به حوزه تأویل برده است.

این رویکرد تأویلی به واژه مذکور، در ترکیب «استوى على» با ارائه تعریفی متفاوت باز دیگر تکرار شده است، بدین گونه که ابن عاشور ذیل آیه ۵۴ سوره اعراف در توضیح مفهوم «استواء خداوند بر عرش» (شم استوى على العرش) می‌گوید: «و استوا حقيقة معنای آن اعتدال است... و البته معنای دیگری نیز به جز معنای حقیقی برای آن بیان شده که مشهورترین آنها عبارت است از قصد و اعتلا(همان،ج ۸،ص ۱۲۴). این واژه شائی بزرگ از شئون عظمت خداوند متعال را بیان می کند(همان،ص ۱۲۵):

...شأن تصرف خداوند در هستی به منظور تدبیر امور عوالم خلقت ...که در این صورت معنای آن چنین خواهد بود: او (خداوند)آفریدگان را آفرید، آن گاه امور خلقت را تدبیر می کند همان گونه که پادشاه امور مملکت خویش را در حالی که بر اریکه قدرت خویش نشسته تدبیر می نماید»(همان، ص ۱۲۶). همچنین او در تفسیر آیه ۵ سوره طه می نویسد:

« و عرش عالمی از عوالم بربین است ...پس تعبیر «استواء بر عرش» بیان مضاعفی است برای ترسیم عظمت خداوند تعالی و گستره سلطنت او ... و تأویل آن عبارت است از همانندی مثالی جایگاه عظمت خداوند با حشمت و اقتدار بزرگ پادشاهان (آن گاه) که بر تخت قدرت و اریکه سلطنت جلوس کرده باشند»(همان، ج ۱۶، صص ۹۶-۹۷).

بر این اساس می توان گفت از منظر ابن عاشور، مقصود از استواء خداوند بر عرش تحقق چیرگی خداوند در تدبیر امور آفرینش و تفوق اراده ذات مقدس باری بر همه اراده هاست و همان گونه که پادشاهان بزرگ و توانمند با جلوس بر تخت شاهی، سیطره بر حوزه حاکمیت و فرمانروایی بی رقیب خود را اعلام می دارند، استواء خداوند بر عرش نیز - که در آیات کریمه قرآن پس از ذکر آفرینش آسمانها و زمین، از آن یاد شده است - نشانه اقتدار و تدبیر بلا منازع خداوند در خلقت و تمثیلت امور خلق می باشد، در این باره ، ابن عاشور ذیل آیه چهارم سوره حديد نوشته است : «الاستواء على العرش تمثيل الملك ...: استواء خداوند بر عرش بيان تمثيلي است برای سلطنت و پادشاهی خداوند ...»(همان، ج ۲۷، ص ۳۲۹).

### «نفس»

در پنج آیه از قرآن کریم کلمه «نفس» مضاف واقع شده و مضافق ایه آن ضمیر غائب یا مخاطبی است که مرجع آن خداوند می باشد:

« وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ وَإِلَيِ اللَّهِ الْمَصِيرُ»(آل عمران/۲۸); « وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ

وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبادِ» (آل عمران / ۳۰)؛ «تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ» (مائده / ۱۱۶)؛ «قُلْ لِمَنْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِلَّهِ كَتَبَ عَلَيَّ نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ» (انعام / ۱۲)؛ «كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَيَّ نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ» (انعام / ۵۴).

کلمه «نفس» از لغاتی است که در زیان عربی به معانی مختلف استعمال شده است، مانند: جان، جاندار، خود (خویش)، ذات، نفس اماره (تفلیسی، ص ۲۸۹). همه این معانی نیز در آیات کریمة قرآن شاهد مثال دارد، اما بدون تردید بسیاری از این معانی در باره خداوند مصدق ندارد.

اعتقاد توحیدی اقتضا می‌کند که خداوند از شوائب مقایسه با مخلوقات دیگر منزه شمرده شود، همان‌گونه که قرآن تصریح می‌نماید: «لَيْسَ كَمُثْلِهِ شَيْءٌ» (شوری / ۱۱). بدین‌ترتیب ذات مقدس آفریدگار از عوارضی نظری ذهن، ضمیر، شخصیت<sup>۱</sup>، روح و... منزه است هر چند بعضی از فرق اسلامی در این عرصه به تجسم گرایش پیدا کرده و برای خداوند بعد جسمانی پنداشته‌اند، اما این اندیشه قطعاً انحرافی است و از ناحیه قاطبه فرقه‌ها و نحله‌های فکری اهل اسلام مورد اعتراض و ادبی می‌باشد. بر این اساس مفهوم مقبول کلمه «نفس» در خصوص خداوند عبارت از «ذات مقدس ربوبی» است که بحت و بسیط می‌باشد و فوق ادراک خلاائق است، و هم از این‌رو پیشوایان دین (ع) پیروان خود را از اندیشیدن در چیستی و کیفیت ذات خداوند بر حذر داشته اما به تفکر در کیفیت و چیستی خلق و عموم آفریدگان تشویق و ترغیب نموده‌اند.<sup>۲</sup>

با این بیان، اینکه به رویکرد ابن‌عشور در تبیین کلمه «نفس» می‌پردازم. از منظر او دانشمندان در خصوص تلقی معنای «ذات» از کلمه «نفس» - آن‌گاه که برای خداوند به کار رود - موضع یگانه‌ای ندارند، جمعی از ایشان با این معنا موافقت داشته، لکن گروهی دیگر آن را به صواب و سنجیده ندانسته‌اند:

۱. مجموعه عناصری که به ذات هر موجود عارض و افزوده می‌شود و هویت او را پدید می‌آورد.

۲. تفکروا في خلق الله و لا تفکروا في الله (مجلسی، ج ۵۴، ص ۳۴۸).

«و در جواز اطلاق کلمه «نفس» به ذات خداوند متعال به طور قطع و یقین اختلاف نظر وجود دارد، گروهی از دانشمندان این معنی را نپذیرفتند و از آن باز داشته‌اند، اینان آنچه را که در کتاب کریم در این خصوص آمده است مانند آیه مبارکه «و يَحْذِرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ» از مصاديق متشابهات دانسته‌اند... اما گروهی دیگر معنای مذکور را جایز شمرده‌اند، همان گونه که در تفسیر گفتار خدای متعال که فرموده «كتب ربكم على نفسه الرحمة» نفس را به معنی ذات پنداشته‌اند» (ابن عاشور، ج ۵، ص ۲۷۲).

البته به نظر می‌رسد ابن عاشور با موضع دوم موافق است و هر چند به آن تصریح نمی‌کند، اما در جای دیگری از تفسیر خود می‌گوید: «و گفته خداوند که فرموده: و يَحْذِرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ... مراد بر حذر داشتن بنده است از مخالفت امر خداوند... و اعراب نصب برای کلمه نفس بر سیل نزع خافض است، و اصل آن عبارت است از: و يَحْذِرُكُمُ اللَّهُ مِنْ نَفْسِهِ، و البته در اینجا مقصود از تحذیر از نفس خداوند تحذیر از ذات او می‌باشد» (ابن عاشور، ج ۵، ص ۲۷۲).

بدین ترتیب می‌توان گفت که ابن عاشور معنای «ذات» را برای لفظ «نفس» در خصوص خداوند متعال می‌پذیرد، و این موضوع در آراء تفسیری او فقط یک استثناء دارد که به آیه ۱۱۶ سوره مبارکه مائده مربوط می‌شود. در این آیه گفت و گویی میان خداوند و حضرت مسیح جریان یافته و از عیسی(ع) پرسش شده که آیا تو مردم را به عبادت خود و مادرت فرا خواندی و از پرستش خدای واحد بازداشتی؟! حضرت مسیح در پاسخ ضمن انکار موضوع بیان داشته است: «إِنْ كُنْتَ قَلْتَهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ، تَعْلِمُ مَا فِي نَفْسِي وَ لَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ: [بَارِخَدِيَا]! أَكْفَرُ مَنْ چنان گفته بودم، بِى تردید تو می‌دانستی، زیرا آنچه در ضمیر من است تو می‌دانی و من آنچه در ضمیر تو است نمیدانم» ابن عاشور با عنایت به این که در آیه مذکور از اشراف و احاطه علمی خداوند به ما فی الضمیر انسان سخن رفته است، کلمه «نفس» را به «علم» تأویل می‌کند و می‌گوید:

«وَنَفْسٌ بِرَّ عُقْلٍ نَّيْزٍ اطْلَاقٌ مَّا شَوَّد... وَمَعْنَى آنَّ عَبَارَتْ أَسْتَ اَزْ إِينَكَهْ : تُو آنْچَهْ رَا مَنْ بَهْ آنَّ بَاوَرْ دَارَمْ مَى دَانِي... يَا تُو بَهْ آنْچَهْ مَنْ مَى دَانِمْ آگَاهِي... وَ اَضَافَهْ كَلْمَهْ نَفْسٌ بَهْ اَسْمَ جَالَلَهْ بَهْ مَعْنَى آنَّ عَلْمِي اَسْتَ كَهْ مَنْحُصُرًا اَزْ آنَّ خَدَاسْتَ وَغَيْرَ اوْ بَرَّ آنَّ آگَاهِي نَدَارَد ، بَنَابِرَايِنْ مَفَهُومَ سَخْنَ چَنِينْ اَسْتَ: مَنْ آنْچَهْ رَا تُو مَى دَانِي نَمِي دَانِمْ ، يَا مَنْ آنْچَهْ رَا كَهْ عَلْمَ آنَّ رَا بَهْ خَوْدَ مَنْحُصُرَ دَاشْتَهْ اَيْ نَمِي دَانِم...»(همان).

البته باید گفت این گونه تلقی از واژه «نفس» و انطباق مفهوم علم بر آن، ضمن این که فاقد برهان به نظر می‌رسد، رویکرد تأویل گرایانه ابن عاشور را نیز به جریان «تفسیر» نزدیک می‌سازد.

### «آمدن» پروردگار

در برخی از آیات قرآن از «آمدن خداوند و فرشتگان» سخن رفته است. عمده این آیات عبارت است از:

«هَلْ يَظْرُونَ إِلَّا أُنْ يَأْتِيهِمُ اللَّهُ فِي ظُلْلٍ مِّنَ الْعَمَامِ وَالْمَلَائِكَةُ» (بقره/ ۲۱۰)؛ «هَلْ يَظْرُونَ إِلَّا أُنْ يَأْتِيهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ» (انعام/ ۱۵۸)؛ «وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفَّا صَفَّا» (فجر/ ۲۲).

ظاهر مفهوم آیات مذبور از انتظار کافران حکایت دارد که خداوند و فرشتگان در سایبانهای ابر به دیدار آنان بیایند! تا زمینه ایمان کافران فراهم آید! آیه سوره فجر نیز گویای آن است که خداوند می‌آید و فرشتگان نیز صف در صف می‌آیند. از سوی دیگر با توجه به این که خداوند در ظرف مکان محدود نیست، و «آمدن» عبارت است از ترک مکان استقرار و جای گرفتن در مکانی دیگر و تصور مذبور نسبت به خداوند قطعاً متنفی است، بنابراین ضرورت دارد که این مفهوم به تأویل برده شود و معنای دیگری از آن استنباط گردد.

تفسران عموماً اتفاق نظر دارند که این گونه آیات باید تأویل شوند(طوسی، ج ۲، ص ۱۸۹؛ طبرسی، ج ۲، ص ۴۰؛ طباطبایی، ج ۲، ص ۱۰۲؛ قرطبی، ج ۳، ص ۲۵) ابن

عاشور نیز در بحث مفهوم تأویل و تقسیم بنده موضعی آن، آیه ۲۱۰ سوره بقره را از جمله آیات متشابه دانسته است که تأویل آن لازم و کاملاً قطعی است (ابن عاشور، ج ۳، ص ۲۷).

تفسران با توجه به آیات دیگر قرآن در این موضوع، به ویژه آیه ۳۳ سوره نحل بر این باورند که مقصود از «آمدن پروردگار» فرا رسیدن فرمان خداوند و تحقق امر اوست. ابن عاشور نیز با این نظر موافقت دارد زیرا نتیجه‌گیری وی از مباحث مبسوطی که در این باره طرح نموده، با این دیدگاه همراه است. اینک به پاره‌ای از توضیحات او نظر می‌افکنیم. وی در خصوص آیه ۲۲ سوره فجر می‌گوید: «اسناد «آمدن» به خداوند یا مجاز عقلی است یعنی قضای او فرا رسید، یا استعاره‌ای است که آغاز مرحله حسابرسی او در [رستاخیز]، به آن تشبیه گردیده است» (همان، ج ۳۰، ص ۲۹۸).

او همچنین درباره مفهوم «اتیان خداوند» که موضوع بحث آیات ۲۱۰ و ۱۵۸ سوره انعام است می‌گوید: نسبت آمدن به فرشتگان حقیقی است، اما اسناد آن به خداوند فرا رسیدن عذاب بزرگ خدادست که به سبب هول انگیزبودن، آمدنش به فرمانروای هستی که دستور آن را صادر کرده، نسبت داده شده است تا عظمت و سنگینی اش - متناسب با حشمت فاعل و آمر آن - شناخته شود... و نظیر آن در قرآن آیه دوم سوره مبارکه حشر است که می‌فرماید: پس خداوند(امر الهی) از موضعی که نمی‌پنداشتند بر آنان در آمد... نیز مفهوم کلام خداوند: «او یائی ربک» می‌تواند چنین باشد «رسیدن فرمان او برای حسابرسی مردم در رستاخیز» (همان، ج ۷، ص ۱۳۸).

ابن عاشور در توضیح بیشتر آنچه گفته شد، وجوده هفت‌گانه‌ای را بر می‌شمرد و بار دیگر آراء مفسران سلف و خلف را در این زمینه یاد می‌کند، که نتیجه همه آن تفصیلات همان است که باز گفتیم.

### «وجه»

این واژه نیز از مهمترین الفاظ متشابه است. قرآن کریم در آیات و سوره‌های

ـ متعدد از تعبیر «وجه الله»، «وجه رب» و نظائر آن، نام برده که نمونه آیات مورد اشاره بدین قرار است: «وَلِلَّهِ الْمَسْرُقُ وَالْمَغْرُبُ فَإِنَّمَا تُولُوا فَشَّ وَجْهَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلَيْهِمْ»(بقره/١١٥)؛ «وَلَا تَطْرُدُ الَّذِينَ يَكْفُونَ رَبَّهُمْ بِالْعَدَاءِ وَالْعَشَّيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ»(انعام/٥٢)؛ «وَالَّذِينَ صَبَرُوا أَتَيْعَاهُ وَجْهَ رَبِّهِمْ وَأَفَاقُوا الصَّلَاةَ»(رعد/٢٢)؛ «وَمَا آتَيْتُمْ مِنْ زَكَاتٍ ثُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ فَوْلَيْكَ هُمُ الْمُصْغُوفُونَ»(روم/٣٩)؛ «لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكُ إِلَّا وَجْهَهُ»(قصص/٨٨)؛ «وَيَقِنَّى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْأَكْرَامِ»(رحمن/٢٧)؛ «إِنَّمَا تُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ لَا تُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا»(انسان/٩).

کلمه وجه در لغت به معانی مختلف استعمال شده که مهم ترین آنها عبارت است از: چهره (رخساره)، سمت (جهت)، آهنگ (قصد)، خشنودی (رضایت)، منزلت (حرمت)، زعيم (پیشوا)...(خلیل بن احمد، ج ٤، ص ٦٦؛ ابن منظور، ج ١٣، ص ٥٥٥؛ طریحی، ج ٤، ص ٣٦٥) و هر آنچه که آدمی به آن اقبال می‌کند. اما مفسران برای تفسیر این کلمه در آیات کریمة قرآن صرفاً برخی از معانی یادشده را پذیرفته و بعضی دیگر را قادر و جاهت معنوی دانسته‌اند، که جمع‌بندی آراء اهل تفسیر را می‌توان در موارد ذیل خلاصه نمود:

الف) «ذات»: شیخ طوسی در بیان مفهوم آیه ٨٨ سوره قصص، وجه را به معنی «ذات خداوند» می‌داند(طوسی، ج ٨، ص ١٨٤). مفسران دیگری همچون شیخ ابوالفتوح رازی و ... نیز این نظریه را پذیرفته‌اند (ابوفتوح رازی، ج ١٥، ص ١٨٠؛ زمخشری، ج ٣، ص ١٩٤؛ زحلیلی، ج ٢٠، ص ١٧٨؛ آلوسی، ج ١١، ص ١٩٣).

ب) «خشنودی خداوند»: این معنی به ویژه در بیان مفهوم برخی از آیات نظری آیه ٣٩ و ٣٨ سوره روم و آیه ٩ سوره انسان مورد تصدیق مفسران می‌باشد (ابوفتوح رازی، ج ١٥، ص ٢٥٨؛ وهبه زحلیلی، ج ٢١، ص ٩٣).

ابن عاشور هر دو معنارا برای لفظ وجه در آیات مورد اشاره، تأیید می‌کند و می‌پذیرد:

۱- «ذات»: در تفسیر آیه ۸۸ سوره قصص می‌نویسد: «وجه به معنی ذات به کار رفته است، و معنی آیه عبارت است از اینکه به جز خداوند همه اشیا و مخلوقات نابود شونده است، و مقصود از هلاک، نیستی و رهیضاری به دیار عدم و نابودی است»(ابن عاشور، ج ۲۰، ص ۱۲۴).

همچنین در تفسیر آیه ۲۷ سوره رحمان تصریح می‌کند: « و « وجه ربک»: ذاته » (همان، ج ۲۷، ص ۲۳۶).

سپس او در رد اندیشه باطل کسانی که وجه را به معنی حقیقی آن - چهره یا رخساره - گرفته‌اند، در حالی که خداوند تعالی از این انتساب مبراست، می‌گوید: «و آن گاه که «وجه» به «ذات خداوند» اطلاق شود، آن را صفت «ذوالجلال» - دارای بزرگی و عظمت - و «ذوالاکرام» - بخشندۀ نعمت به بندگان - ستوده است، و الا اگر مراد از وجه معنی حقیقی آن یعنی صورت باشد، در عرف زیان واهل ادب صفت «اکرام» برای وصف آن به کار نمی‌رود، زیرا این صفت برای دست تناسب دارد و نه برای چهره و رخسار...»(همان، ص ۲۳۷). به نظر می‌رسد استدلال ابن‌عاشور در این خصوص، صحیح و پذیرفتنی است.

۲- «رضا»: این معنا نیز به عنوان تأویل لفظ «وجه» در آراء ابن‌عاشور آمده است، برای نمونه در تفسیر آیه ۲۲ سوره رعد نوشته است:

«و در بیان معنی «ابتغاء وجه ربهم»...ابتغاء عبارت است از طلب و به دست آوردن... و مفهوم ابتغاء وجه خداوند یعنی به دست آوردن رضایت و خشنودی او، گویی بندۀ عملی را انجام می‌دهد تا به وسیله آن اقبال و رضایت خداوند را هنگام ملاقات او به دست آورد...»(همان، ج ۱۵، ص ۱۱۵).

همین معنی بار دیگر در تفسیر آیه ۳۸ سوره روم آمده است: « معنی «ذلک خیر للذین یریدون وجه الله» عبارت است از: کسانی که با بخشش‌های خویش رضایت خداوند و کسب پاداش او را در نظر دارند ... و کاربرد «وجه» در این موضع به عنوان

مثال و تمثیل است، گویی فرد بخشنده مال خود را در برابر چشم خداوند می بخشد زیرا چهره، منظر و محل نگاه است... و مقصود کلی فرمانبری از خداوند و طلب رضایت اوست» (همان، ج ۲۱، ص ۵۹).

نیز درجهٔ تأکید و تأیید معنای یادشده، در تفسیر آیه ۵۲ سوره انعام نوشته است: «وَ جَمْلَهُ يَرِيدُونَ وَجْهَهُ... أَئِ لَا يَرِيدُونَ حَظًا دُنْيَوِيًّا... أَئِ يَرِيدُونَ رَضَاءَ اللَّهِ... لَا يَرِيدُونَ إِرْضَاءَ غَيْرِهِ» (همان، ج ۶، ص ۱۱۶).

### «نظر به پروردگار»

این نوشتار را با جستاری درباره نگاه به سوی پروردگار و بیان رأی ابن عاشور به پایان می برمیم.

قرآن کریم در سوره مبارکه قیامت آیات ۲۲ و ۲۳ ابتهاج و نشاط اهل بهشت را در رستاخیز بدین صورت بیان داشته که: «وَجُوُهُ يَوْمَئِذٍ تَاضِرَةُ إِلَيْيِ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ». ظاهر آیه اخیر گویای آن است که بهشتیان در سرای آخرت مسروور و شادمان از همه آنچه بدان نائل گشته‌اند، خدای را در مرأی و منظر خویش می یابند و می نگرند. این معنا، تصور رؤیت خداوند را در رستاخیز قوت می بخشد، چنان که اشاره نیز در اثبات امکان بلکه تحقق رؤیت ذات مقدس خداوند، به این آیه استناد می نمایند. از سوی دیگر قرآن کریم در آیات مختلف از جمله آیه ۱۰۳ سوره انعام تصریح نموده که خداوند از رؤیت و درک دیدگان منزه و مبراست<sup>۱</sup>، و هر گاه این امر اصل قرار گیرد، باید تعريفی صحیح از «إِلَيْهَا نَاظِرَةٌ» به دست داد که با اصل مزبور در تعارض و تناقض قرار نگیرد. بر این اساس مفسران مفهوم «نَاظِرٌ» را در آیه مزبور مترادف معنای رؤیت ندانسته، بلکه آن را با معنی «انتظار» برابر شمرده‌اند. این تعريف شاهد مثال دیگری نیز در قرآن کریم (آیه ۳۵ سوره نمل) دارد، که ملکه سرزمین سبا در پاسخ به نامه حضرت سلیمان(ع) و در مقام آزمون او به اطرافیان خود می گوید: «وَإِنِّي مُرْسِلٌ

۱. «لَا تَدْرِكُ الْأَبْصَارُ...». فردوسی نیز در بیتی، همین مضمون را بیان داشته است: به بینندگان آفریننده را / نبینی ، مرنجان دو بیننده را (فردوسی، ص ۲).

جستاری در ماب تأویل در تفسیر التحریر و التنویر

همچنین در شعر عرب آمده است:  
إِلَيْهِمْ يُهَدِّي فَنَاظِرَةٌ يَمْبَرِجُونَ وَمَنْ فَرَسْتَنَدَ هَدِيهِ إِذْ بَهْ سُوَى آنَانْ هَسْتَمْ وَ  
چشم به راه اینکه فرستادگان چه پاسخی می آورند.

وجوه ناظرات يوم بدر إلى الرحمن يأتي بالفلاح

وجوه ناظرات یوم بدر

چهره هایی در روز بدر چشم امیدشان سوی خدای رحمان بود که پیروزی را پیرای ایشان به ارمغان آورد(طوسی، ج ۱۰، ص ۱۹۷).

در میان معانی متعددی که برای «نظر» یا «نظر إلى» در کتب لغت ذکر گردیده، افزون بر مفاهیمی نظیر بینش، نگرش، و جز آن، معنای چشم داشت و انتظار نیز بیان گردیده است (خلیل بن احمد، ج ۸، ص ۱۵۴؛ ابن منظور، ج ۵، ص ۲۱۵؛ طریحی، ج ۳، ص ۴۹۷). براین پایه مفهوم آیه «الى ربه ناظرة» چنین است: «اهل بهشت در رستاخیز چشم به راه نعمت پروردگار و پاداش اویند که به ایشان برسد» چنان که مفسران - همچون دانشمند بزرگ شیخ طوسی در تفسیر تبیان - به این معنی تصريح دارند (طوسی، ج ۱۰، ص ۱۹۷؛ ابوحیان اندلسی، ج ۸، ص ۳۸۰؛ ابوالفتوح رازی، ج ۲۰، ص ۵۴؛ زمخشri، ج ۴، ص ۱۹۲).

ابن عاشور در بیان آیه مورد بحث، نخست «نظر» را به معنی «معاینه به بصر»(دیدن با چشم) می‌گیرد و می‌گوید: ظاهر لفظ «ناظرة» آنکه من نظر بمعنی: عایین بیصره... (ابن عاشور، ج ۲۹، ص ۳۲۷) و در تأیید این مفهوم سخنانی را نیز از صحیح بخاری و صحیح مسلم به نقل از پیغمبر اکرم (ص) ذکر می‌کند، اما سرانجام با بیان اندیشهٔ معتزله در این خصوص، دلالت آیه بر رؤیت خداوند را، دلالتی اجمالی و ظنی می‌شمارد و احتمال تأویل و حمل آیه به تأویلات معتزله را روا می‌داند که طبق آن موضوع رؤیت نه به معنی رؤیت ذات خداوند بلکه به معنی مشاهدهٔ جلال و بهجهت قداست ذات باری تعالیٰ باشد(همان، ص ۳۲۸).

ابن عاشور در ادامه گفتار خویش، به آراء کسانی اشاره می کند که به نگرش

معتزله در این موضوع باور ندارند و آن را نقد کرده‌اند نظیر اشعاره، و پیش از آنان مالکیه و اهل حدیث، آن‌گاه با قبول اصل امکان رؤیت خداوند در رستاخیز، از ورود به مقوله چگونگی تحقق موضوع خودداری می‌کند و می‌گوید: « و نیکوست که کیفیت این امر را به علم خدای متعال و اگذاریم ، مانند دیگر موضوعات متشابه که به شؤون خالق متعال باز می‌گردد، و این است معنی سخن پیشینیان ما که گفته‌اند: آن رؤیتی است که کیفیتی برای آن قابل تصور نیست، و البته این ، کلام حقی است فraigir(همان، ج ۲۹، ص ۳۲۹).

بدین ترتیب ، ابن عاشور با بیان محتاطانه ، همچنان به رویکرد تأویل گرایانه در مساله «رؤیت خداوند» وفادار می‌ماند.

## منابع

- الاؤسی، سید محمود بن عبدالله، *روح المعانی*، بیروت، دارالفکر، ۱۴۱۷ق.
- ابن ابی یعلی، محمد، *طبقات الحنابلة*، تحقیق: محمد حامد فقی، بیروت، دارالمعرفه، بی‌تا.
- ابن عاشور، محمد طاهر بن محمد شاذلی، *التحریر و التنوير*، بیروت، موسسه التاریخ، ۱۴۲۰ق.
- ابن منظور، محمد بن مکرم، *لسان العرب*، بیروت، دار صادر، ۱۴۱۴ق.
- ابوحیان الاندلسی، محمد بن یوسف، *بحر المحيط فی التفسیر*، بیروت، دارالكتب العلمیه، ۱۴۱۳ق.
- ابوزید، نصر حامد، *معنای متن*، ترجمه : مرتضی کریمی نیا، تهران، طرح نو، ۱۳۸۰ش.
- ابوالفتح رازی، حسین بن علی، *روض الجنان و روح الجنان*، مشهد، بنیاد پژوهش‌های اسلامی، ۱۳۶۸ش.
- بری، حواس، *المقايس البلاغیه فی التفسیر التحریر و التنوير*، بیروت، المؤسسه العربية للدراسات و النشر، ۲۰۰۲م.

تابستان ۸۶

۶۹

جستاری در باب تأویل در تفسیر التحریر و التنویر

تقلیسی، حبیش بن ابراهیم، **وجوه قرآن**، به کوشش: مهدی محقق، تهران، دانشگاه تهران، ۱۳۷۸ش.

خرمشاهی، بهاءالدین، **ترجمه قرآن کریم**، تهران، نیلوفر، جامی، ۱۳۷۶ش.

خلیل بن احمد فراهیدی، **العین**، قم، دارالهجره، ۱۴۱۰ق.

زحیلی، وهبہ، **المنیر فی العقيدة و الشريعة و المنهج**، بیروت، دارالفکرالمعاصر، ۱۴۱۱ق.

زرکلی، خیرالدین، **الاعلام**، بیروت، دارالعلم للملايين، بیتا زمخشری، محمود بن عمر، **الکشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل**، قاهره، مطبعه مصطفی البابی الحلبي، ۱۳۸۵ق.

زمرلی، الصادق، **اعلام تونسیون**، بیروت، دارالغرب الاسلامی، ۱۹۸۶م.

صغر، نبیل احمد، **منهج الامام الطاھر بن عاشور فی تفسیر التحریر و التنویر**، قاهره، الدار المصریه، ۱۴۲۲ق.

طباطبایی، سید محمدحسین، **المیزان فی تفسیر القرآن**، قم، موسسه النشرالاسلامی، ۱۴۰۲ق.

طبرسی ، فضل بن حسن ، **مجمع البيان** ، بیروت ، دارالفکر المعاصر ، ۱۴۱۱ق.

الطريحي، فخرالدین بن محمد، **مجمع البحرين**، تهران، کتابفروشی مرتضوی، ۱۳۶۵ش.

الطوسي، شیخ الطائفة ابو جعفر محمد بن الحسن، **التیبیان**، مکتب الاعلام الاسلامی، ۱۴۰۹ق.

فردوسی، ابوالقاسم، **شاهنامه**، تهران، سازمان انتشارات جاویدان، بیتا.

القرطی، ابو عبدالله محمد بن احمد، **الجامع لاحکام القرآن**، بیروت، موسسه التاریخ العربي، ۱۴۰۵ق.

مجلسی، المولی محمد باقر بن محمد تقی الاصفهانی، **بخار الانوار الجامعه لدرر اخبار الانتمه الاطهار**، بیروت مؤسسه الوفا، ۱۴۰۴ق.